

ПАМ'ЯТКА

ДВАНАДЦЯТИХ УКРАЇНСЬКИХ ЛІТНІХ КУРСІВ

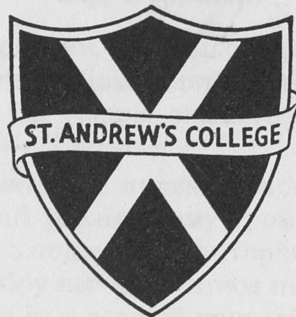
1958

ПРИ

КОЛЄҐІІ

СВ. АНДРЕЯ

В ВІННІПЕҐУ



ПАМ'ЯТКА

ДВАНАДЦЯТИХ УКРАЇНСЬКИХ ЛІТНІХ КУРСІВ

1958

ПРИ

КОЛЄҐІЇ

СВ. АНДРЕЯ

В ВІННІПЕҐУ

Printed by Trident Press Ltd., Winnipeg, Manitoba, Canada.

Від Редакції

Як минулими роками, так і цього року студенти й студентки, які прибули на Дванадцяті з черги Українські Літні Курси при Колеґії Св. Андрія видають на закінчення цього Курсу свій журнал — “Памятку”.

Завдання “Памятки” є подвійне: поперше — “Памятка” має дати інформації українському громадянству про діяльність Літніх Курсів, а подруге — на сторінках нашого журналу курсанти мають добру нагоду вчитися писати дописи й статті, що стане пізніше їм у великій пригоді. Та чи не найважнішим завданням “Памятки” є те, що вже означено в самій назві журналу — бути на все життя для курсантів, для хлопців, дівчат, а також і для учителів п а м я т к о ю про час їхнього спільного навчання на Дванадцятих Українських Літніх Курсах. Для багатьох з нас ці Курси залишаться в памяті на завжди, бо тут ми спільною родиною училися пізнавати й любити своє рідне, своє українське.

Українські студенти й студентки, які хочуть бути гідними українцями, повинні добре знати свою мову, а також історію свого народу. Хоч ми також повинні досконало знати й англійську мову, бо живемо в англомовній державі, одначе ми не повинні ні на хвилину забувати про свій народ і бути завжди готовими принести йому якусь користь.

Українцям в Канаді треба мати свідому молодь, яка б продовжувала велику культурну працю, що її тут започаткували наші предки. Колеґія Святого Андрія своїми Літніми Курсами дає змогу нашій молоді не лише пізнати велику культуру нашого народу, але також дає змогу і полюбити її.

Звичайно без труднощів нічого не дається. Так і нам, студентам: спершу наука здавалася трохи тяжкою, але чим раз далі, ми до неї привикали, ставало з кожним днем все легше і тепер, коли ми вже знаємо багато більше і української мови й історії, літератури, то ми не лише збагатили себе духовно, але вже разом з тим ми починаємо бути гордими з того, що ми належемо до великого і славного українського народу.

За все це редакція “Памятки” від імени всіх студентів і студенток сердечно дякує учителям, що не жаліючи свого часу передали нам таку корисну для нас науку. Коли ми, курсанти, повернемось додому, ми повинні високо оцінити ті

знання, які набули в Колегії і завжди користуватися ними в нашому житті, знаючи, що все те, чого ми тут навчилися, вийде нам на користь.

З багатьох українських хлопців і дівчат, а також і з нас самих ми ясно бачимо яку велику користь має та молодь, що вчащає на Літні Курси при Колегії Св. Андрія.

За цю велику користь ми, курсанти, щиро дякуємо і Колегії і всьому українському громадянству в Канаді й Америці за їх духову й матеріяльну підтримку Колегії.

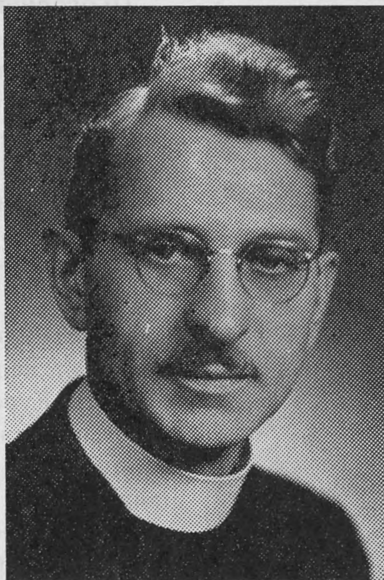
Щиро дякуємо також нашим батькам за те, що післали нас на ці Курси. Вони напевно також ніколи не будуть цього жалувати, а для нас це така велика користь і допомога, якої ми ніколи не забудемо. Ми, студенти й студентки віримо, що Курси й надалі будуть існувати й допомагати молодим українцям в їхній праці і в їхньому житті.

Як один з доказів нашої щирої вдячности ми й випускаємо цей наш журнал "Памятку", де українці матимуть змогу побачити працю їхніх дітей, які тепер вчаться, щоб пізніше вміти гідно й корисно працювати для свого народу.

Усім студентам і студенткам Редакція бажає щасливого повороту додому, понести в свої місця ту науку, яку набули в Колегії і нести її як найдорожчий скарб через усе своє життя. А про час, коли ми цю науку здобували, нехай вам постійно буде пригадувати наш спільний журнал — наша "ПАМЯТКА".

Єлизавета ЗАДОРОЖНА.

Звернення Дирекції Колєгії Св. Андрея



Протопресвітер Др. С. В. Савчук

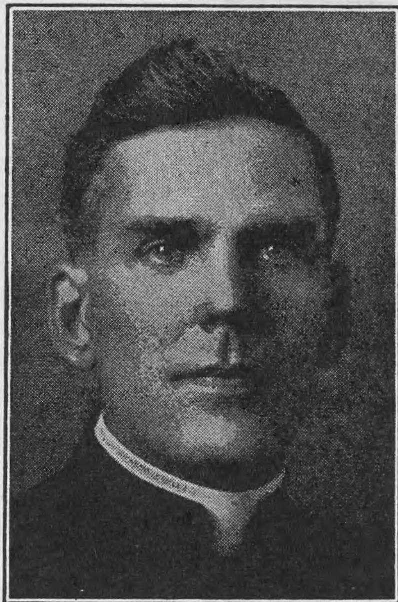
Дирекція Колегії Св. Андрея з задоволенням стверджує, що цьогорічні Курси вже дванадцяті з ряду є також успішними Курсами.

Число курсантів та склад учительського персоналу запевнив Курсам повний успіх. Також велике признання за успіх належиться батькам, що присилають своїх дітей на Літні Курси. Нехай же успіх Літніх Курсів до цього часу, заохочує й інших батьків посилати своїх дітей на ці Курси в наступних роках.

Дирекція Колегії передає курсантам свій щирий привіт і найкращі побажання успіхів в їх дальших студіях і в їхньому житті.

Протопресвітер ДР. С. В. САВЧУК
Голова Дирекції Колегії Св. Андрея в Вінніпеґу.

Цьогорічні Літні Курси



Прот. о. Д. Ф. Стратійчук.

Цьогорічні Літні Курси при Колегії Св. Андрія — це вже Дванадцяті Літні Курси.

Дванадцять років тому Управа Колегії попала на добру, щ а с л и в у думку — створити при Колегії Літні Курси. Ціль була: попри звичайні, реґулярні курси середньої школи й Теологічного Факультету провадити кожного року надзвичайні курси, то є Літні Курси, протягом часу шість тижнів, щоб дати нагоду молодим хлопцям і дівчатам з усієї Канади приходити до Колегії під час своїх літніх ферій і брати у Колегії науку на Літніх Курсах.

Ці Літні Курси уже з самого початку були багаті в програму навчання. Програма навчання містила перш усього українознавство. В це входило: вивчення своєї рідної української мови, писання й читання тією мовою. В предмет української мови входило красномовство. Інші предмети навчання були: народній і церковний спів, спів хоровий і дириґентура співу, оркестра, українське мистецтво, історія українського народу й розвиток українського життя в Канаді, провідництво, драма й організаційна наука. Це справді широка програма навчання. На неї звернули увагу дбайливі батьки й почали посилати своїх дітей на ті Курси. Так продовжувалося що року.

Читаючи слово від директора Курсів 1947 року в "Памятці" Курсів ("Памятку" Курсів видавано при кінці кожних Курсів), бачимо, що в ініціяторів були деякі сумніви в успіх Курсів. Там читаємо: "Наші Курси були першими Українськими Літніми Курсами при Колегії Св. Андрея в Вінніпеґу, коли ми їх починали, ми не були певні їхнього успіху. Сьогодні з закінченням їх ми з певністю можемо сказати, що вони вдалися нам понад всякі надії й сподівання".

І цього року — дванадцять років пізніше, ми також можемо з приємністю ствердити, що й цьогорічні наші Літні Курси є успішні. Маємо шість десятків молоді, що приїхала з різних кінців Канади й Злучених Держав Америки. Декотрі курсанти були на цих Курсах і минулими роками. Декотрі курсанти учащають на Курси більше як один рік, щоб авансувати в українознавстві й взагалі в науці, яку Курси подають.

За успіхи цьогорічних Курсів я складаю сердечну подяку усім Учителям цьогорічних Курсів.

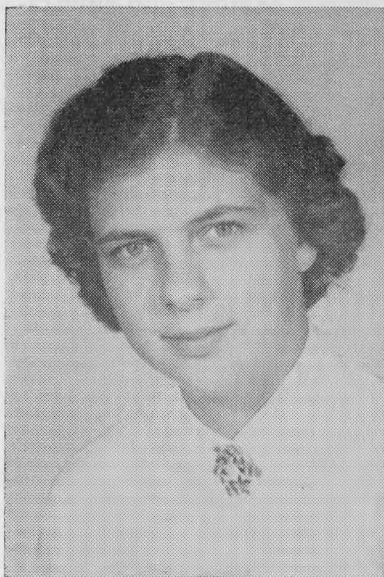
А тепер звертаюся до вас, дорогі курсанти цьогорічних Курсів: всі ви, що були на цьогорічних Курсах і що вчилися гарно спричинилися до успіхів Курсу. Але ваш успіх не повинен кінчатися з закінченням цьогорічних Курсів. Ви повинні, особливо у своїм молодім віці дальше студіювати, працювати щоб більше знання здобувати щодо українознавства, української штуки й мистецтва.

Ми, учителі, не могли подати вам в такому короткому часі багато знання. Але ми вказали вам на красу нашої мови, на багату й гарну нашу літературу, на славну нашу історію, на високу нашу культуру. З всего того поля ви ще більше скарбів здобуваете, научіться ще більше нашої прекрасної мови й розмовляйте нею. Читайте наші українські часописи, нашу гарну літературу. Пізнавайте ще більше нашу українську культуру. Інтересуйтеся ще глибше нашими церковними справами. Коли так будете робити, коли будете ставати сильнішими в українознавстві, то будете більш вартісними горожанами цієї нам усім дорогої країни Канади.

Бажаю всім вам, курсантам, успіхів у вашій праці й житті.

о. Д. Ф. СТРАТІЙЧУК.
Принципал Колегії Св. Андрея.

Слово від Настоятельки



Панна Лариса Сеньчук.

ДОРОГІ КУРСАНТИ!

Вам часто батьки й учителі кажуть: "Учітеся, бо наука вам стане в пригоді". Ви, студенти, часами бунтуєтеся проти науки тому, що не знаєте її повного значення, як для життя кожної людини, так і для життя цілого народу.

Ваші діди, коли приїхали до Канади з України, не знали англійської мови, не могли цією мовою ні читати, ні писати, ні навіть порозумітися з іншими громадянами цієї країни. Одначе вони змогли широко розбудувати українське національне життя в Канаді — побудували народні доми, читальні, рідні церкви, а також зуміли виховати своїх дітей — ваших батьків, на свідомих українців.

Ваші батьки, також, наслідуючи своїх батьків учать вас вдома своєї рідної мови, посилають до українських шкіл, ведуть вас до своєї церкви і посилають до українських народніх наукових установ для того, щоб дати вам найбільше знання й науки. З тією ж метою вони послали вас на українські Літні Курси при Колегії Св. Андрія.

Ви, дорогі студенти, через освіту маєте більшу нагоду ніж її мали ваші батьки й діди здобувати вищі становища в канадійському суспільстві і тим самим ви маєте більшу нагоду ширити нашу багату українську культуру.

Не маєте собі на думці, дорогі студенти, що слава й пошана, яку заслужили ваші діди й батьки буде вам передана. Вони тільки можуть передати вам велику спадщину їхньої праці: вони передадуть вам готові велично збудовані Храми, народні доми й громадські установи, школи й інституції, редакції газет і журналів, ваші батьки також залишать вам набуті їхнім тяжким трудом матеріяльні засоби для вашої на-

уки, але славу й пошану ви мусите здобувати самі собі своїми власними ділами й своєю працею.

Для цього ви повинні як найбільше пильно вчитися, бо обовязок вашого покоління є не лише затримати ті надбання, які лишили вам ваші батьки й діди, але ще більше їх розбудувати й передати їх наступним поколінням.

На кінець мені приємно висловити своє задоволення з тієї співпраці, яку ми мали на протязі хоч коротких, але корисних шести тижнів на Літніх Курсах. Я багато дечого навчилася від вас і так як могла також багато дечого зі своїх знань передати вам.

Ростіть же здорові на втіху вашим батькам, а Канаді й Україні на славу.

Лариса СЕНЬЧУК —Настоятелька.

Слово від Настоятеля



О. Гр. Удод.

Дорогі курсанти! З великою приємністю користаюся з нагоди появи вашого студентського журналу "Памятки" щоб сердечно привітати вас усіх і разом з тим промовити до вас пару слів на прощання, яке ось незабаром має відбутися.

Вітаю вас як представників найкращої частини української молоді, — молоді, яка не лише на словах, але й на ділі виконує заповіт Великого Сина українського народу — Тараса Шевченка, який звертаючись до всього нашого народу, а особливо до його молоді, писав колись:

Учітеся, брати мої!
Думайте, читайте,
І чужому научайтесь
Й свого не цурайтесь.

Цей заповіт Шевченка ви, молоді українські студенти й студентки, виконуєте гідно і за це вам належить признання від ваших батьків, від ваших учителів і наставників, а також від усього українського народу в Канаді й цілому світі.

Кожен зі свідомих українських громадян знає, що всі ви цілий рік навчаєтесь у державній школі і вам, як і всім дітям в Канаді, належить заслужений відпочинок влітку. Одначе ви цей ваш заслужений відпочинок використовуєте на те, щоб навчитися добре української мови, пізнати історію своїх предків, навчитися цінити й любити великі скарби української культури. На Літніх Курсах ви навчаєтеся також бути добрими православними християнами — гідними синами й дочками своїх батьків і свого народу. Саме про цю сторону вашого навчання я хотів би сказати вам пару слів перед тим як маємо розїхатися в різні кінці широкої землі канадійської:

Проповідуючи Свою Божу науку Учням-Апостолам, а через них і всім людям на землі Господь наш Ісус Христос сказав до них між іншими й такі слова: “Шукайте найперше Царства Божого і Правди Його, а все інше вам додасться” (Матвія 6:33.). В цих коротких і простих словах подана найбільша наука, яка будь-коли була знана людям, наука про те, як їм іти життевим шляхом, щоб знайти щастя й радість у дочасному житті на землі, а також і спасіння у житті вічному.

Коли ви, молоді українські хлопці й дівчата, приймете собі глибоко до серця ці слова перед тим як вступити на самостійний життевий шлях, що вже перед кожним з вас відкривається, ви ніколи не пожалієте, що так зробили і ніколи в своєму житті не знатимете ніяких невдач. Коли ви приймете глибоко у ваші серця ці слова нашого Спасителя й будете постійно їх памятати й ними керуватися, ви станете добрими християнами ви станете передовими людьми у світі, людьми, які на кожному кроці свого життя виконують Волю Божу. За це ви від Господа завжди дістанете благословення на кожний ваш добрий задум, на кожне ваше добре діло.

Коли ви будете добрими православними християнами, ви напевно будете добрими дітьми для своїх батьків і від них крім добра й допомоги ніколи й нічого не отримаєте. Коли ви будете добрими християнами — ви разом з тим і будете добрими синами й доньками свого народу й постійно будете

нести у світ його велику культуру і його добре імя. Коли будете добрими християнами — ви будете разом з тим і найкращими громадянами нашої канадійської держави, де кожен з нас має волю, спокій і добробут. І, нарешті, коли ви будете добрими християнами — ви знайдете для себе успіх у вашій праці, до якої тепер готуєтесь, ви також знайдете і щастя та любов у вашому майбутньому родинному житті. Таким чином слова нашого Спасителя цілком стають нам усім зрозумілими, бо коли ми будемо шукати найперше Царства Божого і Правди Його, все інше, що нам потрібне у житті буде нам додано. Найкраща пора в людському житті стати твердо на цей життевий шлях є молодість.

Молодість — це весна людського життя, коли в душу молодої людини сіється зерно і з урожаю того зерна людина буде жити ціле своє життя. Молодість — наша найбільша радість, наш найбільший розквіт сил і можливостей. І тому, якщо молода людина саме тепер вибере собі шлях служіння Христу, вона напевно не зійде з цього шляху до кінця свого життя і принесе собі, і своєму народові, суспільству й державі великі користь. Бо саме тепер у розквіті молодих ваших сил, ви можете принести на службу Христові і Його Правді свої молоді гарячі серця, свою кипучу молоду енергію, свої щирі молоді душі.

Пізніше може вже бути запізно.

Тому сміло приймайте у свої серця Христа, сміло визнавайте Його перед своїми товаришами й перед кожним, хто у вас про це запитає. І, прийнявши Христа у свої серця, будьте певні, що й Він прийме вас у своє Серце і буде з вами на кожному кроці вашого життя.

Бажаю вам усім якнайбільшого успіху у кожному вашому доброму ділі на славу Божу й на добро свого народу.

о. Григорій УДОД
настоятель Літніх Курсів.

Українська мова збагачує людину душевно



О. Івах.

От, бачимо англійського професора, що навчає в одному з канадійських університетів французької мови. До своїх студентів він говорить найчастіше по-французьки, але деколи говорить і по-англійськи. По-англійськи говорить спокійно, холоднокровно. Але тільки заговорить по-французьки, то вже чути в його голосі більше зворушення. Говорить і оживлено допомагає собі й руками... Значить, той професор, як говорить по-французьки, то вже почасти несвідомо й поводиться як француз. З того ми знаємо, що він дійсно добре вміє французьку мову — що йому легко думати тією мовою й говорити. І французький спосіб думання й говорення уподібнює його до француза.

Та й коли англійський хлопець живе через кілька років серед українців і справді добре навчиться говорити по-українськи, то коли він заговорить по-українськи, в його голосі проявляється більше зворушення й добросердечної теплоти. Знали ми одну англійську дівчину, що зросла серед українців. Вона могла зовсім легко думати й говорити по-українськи. Коли вона говорила по-українськи, то навіть і її обличчя ставало більше подібним до обличчя української дівчини. Вона часом жартом казала: "Мені чомусь тепліше в серці стає, як я говорю по-українськи..."

Отак напів жартом та англійська дівчина сказала глибоку правду про українську мову. Кожний народ вложив і свою душу та серце в свою мову. Мова є й образом того народу, що її створив. Та деякі народи говорять найчастіше про те, що людину окружає, що вона робить, що їсть, і то холоднокровно. І такі і їх мови. Та зворушливий француз майже про все зворушливо висловлюється. Італієць про все

сердечно говорить. Подібно сердечно говорить українець. В його словах проявляється й те, що діється в його серці й душі. Українська мова душевно огріває та збагачує людей.

Проф. О. Івах

Чому я приїхала на літні курси

В першу чергу я прибула до Колегії Св. Андрія на Українські Літні Курси щоб досконало навчитися української мови, рідної мови моїх батьків. Одночасно я бажаю засвоїти хоч невелику частину великої культури моїх предків. Хоч я дуже люблю і бажаю навчитися української мови та засвоїти основи української культури, одначе найбільше мені подобається товариство молодих людей, однакових вихованням, хоч походять вони з різних кінців Канади й Злучених Держав Америки. Хоч ми межи собою різнимося віком, відмінними зацікавленнями й талантами, одночасно ми всі маємо спільне українське походження і тут в Колегії Св. Андрія зедналися ніби в одну велику родину.

Наші вчителі, які є нашими наставниками й керівниками, є дуже вирозумілі до нас, дуже терпеливі та толерантні. Через це Курси нам здаються не так тяжкою школою, як радісним відпочинком. Самий факт великої різноманітности програми Курсу приймається й засвоюється студентам з більшою охотою. Хоч як Курси цікаві і захоплюючі, все ж таки навчання українських народніх танків, на мою думку, є найулюбленішим нашим предметом науки на Літніх Курсах.

Під знаменитим провідництвом нас перетворюють з неповоротких нездар в те, що інструктор з нехіттю називає "танцюристами".

Через це все, я думаю, увесь мій досвід набути в Колегії Св. Андрія на завжди лишиться радісним і милим спогадом на все життя.

Соня КІНДРАЧУК.

Короткий огляд історії Колеґії Святого Андрея

Покровитель нашої Колегії, де відбуваються Літні Курси, є Святий Апостол Андрій Первозванний. Він був першим єпископом Греції і звідти поїхав на Україну проповідувати Христову Віру нашим предкам і на горах над рікою Дніпром поставив хреста і сказав, що на тому місці виросте велике місто з багатьма церквами. На тому місці пізніше повстало місто Київ — найбільше місто і столиця української землі.

Основники Колегії Св. Андрія глибоко шануючи цього славного Апостола назвали його іменем Колегію, яка виховує кандидатів на Священиків Української Православної Церкви, а також виховує українську молодь на свідомих українців і добрих християн.

Вперше 1932 року в Вінніпеґу була закладена Духовна Семинарія для підготовки Священиків, яка існувала до 1944 року. Тоді прийшла потреба мати свою Колегію. Коли вже було знайдено засоби і учительський склад, тоді року 1946 Колегія Св. Андрія відкрила свої двері для української молоді з Канади й ЗДА. Спершу при Колегії існували повні XI і XII кляси державної школи, Богословський Факультет для виховання кандидатів на Священиків, а також кожного року Літні Курси. Цього року ми вже маємо дванадцяті за чергою Літні Курси.

Основники Колегії, коли засновували Літні Курси, то мали на думці дати добре виховання і знання широким колам української молоді і воно так сталося: за ці дванадцять років щорічно з великим успіхом провадяться Курси і вже сотні української молоді здобули собі потрібні знання з українознавства та з інших предметів, що розкривають українську культуру.

Цього року також Літні Курси мають великий успіх. Біля 60 хлопців і дівчат з різних кінців Канади й ЗДА вивчають українську мову, історію України, провідництво, драму, українські народні танки, спів, музику, деклямацію. Я вірю, що всі курсанти дуже багато зкористають з цих Курсів і повернуться додому з знанням і зрозумінням свого рідного.

Юрій ДАВИДОВИЧ.

Тарас Шевченко — приклад для української молоді

Часто нам, молодим українським хлопцям і дівчатам народженим в Канаді, приходиться чути від батьків або від церковних і громадських провідників про найбільшого сина українського народу — Тараса Шевченка.

Цього найбільшого українського поета й борця за кращу долю свого народу завжди ставлять за приклад усім українським людям, за приклад як треба сильно любити свій народ і працювати для нього не жаліючи сил.

Але для нас молодих українців, які саме тепер відвідують Літні Курси прийшла дуже добра нагода глибше вивчити про життя Шевченка, більше пізнати про його працю для свого народу.

Ми пізнали з лекцій на Курсах, що Шевченко народився у бідній кріпацькій родині, батьки його були кріпаками. Дуже молодим хлопцем Шевченко лишився круглим сиротою, бо рано померли його батьки, тяжко працюючи на чужих панів. Одначе Шевченко завжди дуже хотів учитися і коли малим хлопцем пішов до школи на працю, там у вільний час крадькома навчився читати й писати. Він дуже любив малярство і скрізь шукав нагоди учитися, а коли виріс і Господь допоміг йому стати вільним, тоді все своє життя віддав на службу українському народу.

Твори Тараса Шевченка є не лиш найкращими в українській літературі, але вони є також і найкращими в літературі світовій. У цих творах Шевченко писав про долю свого народу, про життя звичайних українських людей, а також і про те, як нашому народові треба боротися за свою волю. За ці твори московський уряд тяжко карав Шевченка на засланні в далекому Сибірі, де Шевченко стратив своє здоровя і тому рано помер ще молодим чоловіком, маючи всього 47 років. Але увесь український народ завжди памятає його. Кожного року всі українці в цілому світі вшановують память Шевченка, постійно вивчають його твори і в цих творах знаходять для себе найкращу дорогу в житті, дорогу, яка веде до любови поміж собою, до любови до Бога і Його Правди.

Нам молодим українцям, що народилися і виростали у вільній країні, нехай буде Тарас Шевченко за приклад для



Учителі й курсанти Дванадцятих Українських

Учителі (сидять в першому ряді) зліва направо: о. Хома Ковалишин, Володимир Дудар, п-нна Орися Пиріг, о. Григорій Удод, проф. Онуфрій Івах, пані добр. С.



аїнських Літніх Курсів при Колегії Св. Андрія в Вінніпеґу.

о.
іг,
С.

Стратійчук, о. Д. Ф. Стратійчук, п-нна Лариса Сеньчук, пані А. Сарчук, п. Василь Сарчук і п. Василь Процюк.

наслідування, а його твори як заповіт на все життя. Ми маємо можливість учитися вільно, батьки дбають про нас і хочуть наставити нас на добру дорогу в житті, тому ми повинні за приклад собі взяти життя і працю найбільшого сина нашого народу — Тараса Шевченка, повинні від нього навчитися так любити свій народ, як любив він, і так для свого народу працювати, як працював Шевченко!

Денис НИКОЛАЄШИН.

Назва нашої Колеґії

Наша Колеґія, де містяться Українські Літні Курси носить назву Св. Апостола Андрія Первозванного. Св. Апостол Андрій був першим учнем нашого Господа Ісуса Христа. Спершу він жив з іншими Апостолами в Єрусалимі, а потім пішов проповідувати християнську науку до Греції і був першим Єпископом Константинополя. Коли Апостол Андрій навчав греків то він дізнався про Україну і захотів також побувати там і побачити яка там земля і які на ній живуть люди.

З невеликою групою своїх учнів Апостол Андрій поплив з Чорного моря по ріці Дніпро аж до того місця, де сьогодні стоїть столиця України — Київ. Туди вони доплився вечером і там на березі ріки Дніпра стали наніч.

На ранок, коли Апостол і його учні повставали, то вони побачили такі гарні гори, що не могли ними налюбуватися. Вони зійшли на ті гори помолилися там Богу і Апостол Андрій Первозванний поставив на тих горах хреста і промовив: „На горах цих виросте місто велике, з багатьма церквами і піде звідсіля Віра Христова на всі кінці цієї багатої і гарної землі".

Так це місце, де стоїть сьогодні Київ, колись давно біля двох тисяч років поблагословив Св. Апостол Андрій. Те, що він сказав незабаром сповнилось — на тім місці, на тих горах виріс Київ, місто де справді було і є багато Церков і звідки Віра Христова пішла по всій українській землі. Отож Св. Апостол Андрій був тим, хто почав християнство серед нашого народу і українці це завжди памятають і дуже шанують память цього Св. Апостола.

Основники нашої Колегії також шануючи Апостола Андрія і звертаючись до нього з молитвами, щоб допомагав розвиватися українській Православній Церкві в Канаді, назвали Колегію саме імям Св. Андрія. Під цим імям і заступництвом Апостола Колегія дала вже багатьом молодим українцям добру українську і християнську науку.

Ми всі студенти й студентки Дванадцятих цьогорічних Курсів є горді з того, що наша Колегія має назву славного Апостола Андрія, ми горді також носити Святоандріївську відзнаку, яку кожен студент може дістати. Ми будемо також горді з того, що пізнаємо добре українську культуру, що нас її навчає Колегія Св. Апостола Андрія.

Івась Керніцький.

Хроніка діяльности Літніх Курсів

Літні Курси при Колегії Св. Андрія цього року розпочалися третього липня. Всіх курсантів прибуло 59 осіб — 26 хлопців і 33 дівчат. Того самого дня відбулася реєстрація всіх студентів та розділення їх по клясах. Всіх кляс є чотири: до першої увійшли ті курсанти, які зовсім не знають української мови або знають її дуже мало, до другої — уже ті, що ліпше знають, до третьої і четвертої кляс належать ті студенти, що добре знають українську мову або ті, що вже на курсах були по два і більше років.

Курси почалися урочистою Службою Божою, яку відправив о. Принципал Д. Стратійчук. Всі студенти під проводом о. Григорія Удода брали участь у співі.

В неділю 6-го липня всі студенти брали участь у Богослуженні в Катедрі Пресв. Тройці, де студенти брали активну участь — тримали свічки, збирали гроші і т. д. Декотрі студенти мали нагоду прислуговувати перший раз в житті і були з того дуже горді.

На протязі першого тижня курсанти мали добру нагоду гарно запізнатися зі своїми учителями, а також поміж собою. Було дуже приємно запізнатися з молодими українськими хлопцями й дівчатами зі всіх кінців Канади.

Серед студентів є такі, що походять з Британської Колумбії, Альберти, Саскачевану, Манітоби, Онтеріо, а також з Зєднаних Держав Америки.

В понеділок 7-го липня Курсанти знову брали участь у Службі Божій в Катедрі з нагоди свята Св. Апостола Івана.

В суботу дванадцятого липня були на Службі Божій в честь Св. Апостолів Петра і Павла, а на другий день в неділю всі студенти молилися разом зі своїм настоятелем о. Григорієм Удодом, який спеціяльно для молоді сказав відповідну проповідь. Йому прислуговували студенти Денис Николайшин і Ярослав Остржнюк. Решта хлопців і дівчат стояли зі свічками, збирали гроші та брали участь у співі.

В неділю дванадцятого липня всі студенти з Принципалом та Настоятелями поїхали на берег озера Вінніпеґ, де дуже гарно провели цілий день відпочили та набрали нових сил для науки і праці.

Наука в нас починалася кожного ранку о 9-ій годині і триває до 12-тої, а потім після обіду від 1.30 до 5.15 і вече-

ром від години 7-мої до 10-тої. Рано й вечером ми мали ранішню й вечірню молитви по 15 хвилин кожного разу. Молитви провадив наш Настоятель о. Г. Удод. Кожного вечора молитву читав хтось зі студентів, а закінчували всі разом співом-молитвою "Під Твою милість прибігаємо, Богородице Діво..."

27-го липня в неділю силами всіх студентів був даний в залі Катедри перший концерт, до якого усі учасники дуже добре підготувалися й тому концерт пройшов з великим успіхом та залишив гарне враження як для глядачів так і для всіх курсантів.

В середу 30 липня в пляні лекції релігії Настоятель Собору Св. Покрови — о. Григорій Метюк прочитав курсантам дуже цікаву лекцію про Святу Землю — Палестину. Всі студенти з великою увагою й зацікавленням прослухали її.

В суботу 2-го серпня заходами провінціяльної Управи СУМК на Манітобу при підтримці певної частини громадянства для всіх курсантів був влаштований вечір з перекускою, забавами, співами й танцями на вільному повітрі, на фармі п. Яблонського. Всі курсанти з великою вдячністю прийняли цей дар вінніпезьких українців і дуже весело й гарно провели цей незабутній вечір. Але також і к о м а р і там незабутні!

В неділю 3-го серпня всі курсанти під проводом о. Принципала й Настоятелів відбули свою другу подорож на озеро до Ґренд Біч. Тепла вода, дуже гарна погода і також гарна місцевість дали змогу чудово провести цей день. На жаль декого так сонце припекло, що напевно досить довго буде про те памятати.

В середу 6-го серпня курсанти мали в себе велику приємність вітати Первоієрарха нашої Церкви — Високопреосвященішого Владику Митрополита ІЛАРІОНА, який сказав до студентів тепле батьківське слово та побажав їм далі корисно працювати для свого народу й Церкви.

Другого дня в четвер до курсантів завітав Голова Президії Консисторії і одночасно Голова Дирекції Колегії Св. Андрія — о. Протопресвітер Др. С. В. Савчук. О. Др. Савчук також сказав курсантам глибокоповчаючу й цікаву промову.

В неділю 10-го серпня з великим успіхом відбувся другий великий Концерт даний силами курсантів 12-тих Українських Літніх Курсів.

Після концерту в приміщенні Колегії для всіх курсантів була дана прощальна вечеря з танцями й різними забавами.

Так проминули скоро ці шість тижнів, які залишаться в нас дорогим спогадом і разом з тим залишили в нас великий і корисний слід що дала та наука, яку ми отримали на Літніх Курсах.

Івась КЕРНІЦЬКИЙ.

Праця програмового комітету

Завданням Програмового Комітету 12-тих Літніх Курсів є організація самодіяльности студентів. В першу чергу Комітет підшукує теми для дискусій, в яких беруть участь всі студенти. Ці дискусії відбуваються в години призначені для організаційної науки, а також під час студентських сходин, що відбуваються кожної пятниці.

Програмовий Комітет також заохочує всіх студентів, щоб вони виявляли свої таланти і кожен брав участь в самодіяльності.

Таким чином кожної пятниці на зборах Студентського Кружка було продискутовано кілька цікавих тем, а потім студенти мали добру нагоду послухати творчости, співу, музики, деклямації і т. д. від своїх товаришів.

Заходом Програмового Комітету була влаштована в пятницю 1-го серпня забава з танцями й перекускою для всіх курсантів.

До Програмового Комітету цього року були обрані слідуючі курсанти: Соня Кіндрачук, Катруся Пелех і Ярослав Острижнюк.

На закінчення цього коротенького огляду праці Програмового Комітету ми складаємо щиру подяку о. Григорію Удоду та п-нні Ларисі Сеньчук за їхню допомогу й корисні поради в нашій праці.

Катруся Пелех.

Праця спортового комітету

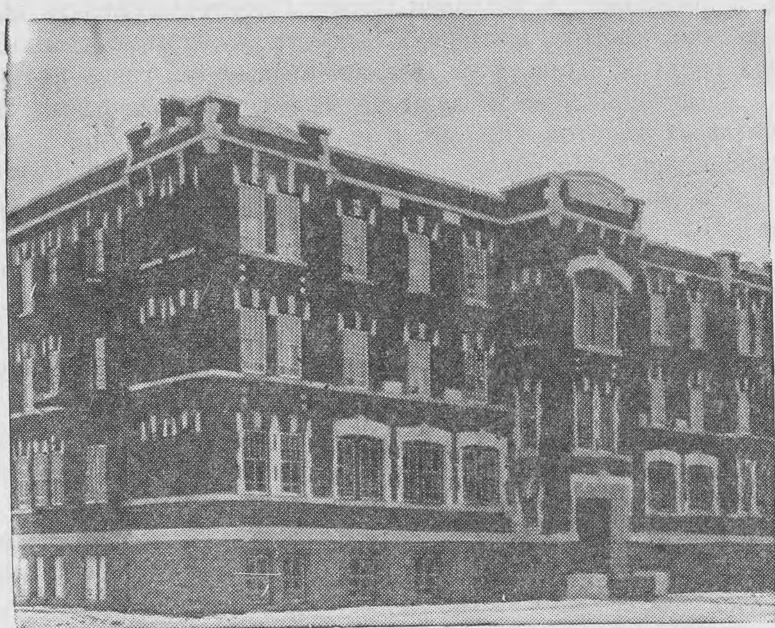
За час існування Літніх Курсів при Колегії Св. Андрія спортовий Комітет організував чотири дружини відбиванки й так само чотири дружини для гри в „бейс-бол". Відбиванку студенти грали на площі Катедри Пресвятої Тройці, а „бейс-бол" в Кілдонен Парку. Спортові зайняття відбувалися кожного вівтірка й кожного четверга в післяобідніх годинах. Була також зорганізована одна гра в круглі.

Спортовий Комітет дуже радий з того, що курсанти цікавляться спортом і беруть в ньому активну участь. В кожний вільний від науки час багато курсантів брали участь у грі в „пінґ-понґ" в приміщенні спеціяльної залі при Колегії.

Членам переможної дружини Спортовий Комітет постарався дістати нагороду за найкращу гру.

До Спортового Комітету цього року були вибрані такі курсантки: Діяна Пронюк, Роман Тодорук і Денис Николаєшин.

Роман Тодорук.



Колегія Св. Андрія, де містяться Українські Літні Курси.



ЗБІРНА ФОТОГРАФІЯ:

1. Це не є „Корсіканські Брати" — це фортвільямські сестри!
2. У вільну годину...
3. Перед закінченням концерту.
4. Наймолодші українські красуні з Кенори, Онт.
5. Наймолодші шибеники.
6. Контест краси над озером.
7. Українська народня пісня „Коли розлучаються двоє"...
8. Готуємось в дорогу!

ФОТОҐРАФІЯ ЧЛЕНІВ ЕКЗЕКУТИВИ СТУДЕНТСЬКОГО КРУЖКА:



Зліва направо: перший ряд (сидять) — п-нна Лариса Сеньчук, Леся Малицька, о. Д. Стратійчук, Юрій Давидович, Маряна Руснак.

Другий ряд (стоять) — Катруся Пелех, Василь Костинюк, о. Григорій Удод, Роман Тодорук і Єлизавета Задорожна.

Члени Екзекутиви 12-тих Літніх Курсів

Управа Студентського Кружка:

Юрій ДАВИДОВИЧ — голова, Маряна РУСНАК — заступниця голови, Леся МАЛИЦЬКА — писарка.

Господарський Комітет:

Василь КОСТИНЮК — голова, Микола ЧОБОТАР, Левко ДІКУР, Надя ОНИСЬКО і Наталя МАСТЮХ — члени.

Програмовий Комітет:

Катруся ПЕЛЕХ — голова, Ярослав ОСТРИЖНЮК і Соня КІНДРАЧУК — члени.

Спортовий Комітет:

Роман ТОДОРУК — голова, Діяна ПРОНЮК і Денис НИКОЛАЄШИН — члени.

Редакційний Комітет:

Єлизавета ЗАДОРОЖНА — голова, Івась КЕРНІЦЬКИЙ, Оленка ВЕРХОМИН, Едвард ТОРУПКА і Василь ПІЦЬ — члени.

Члени управи й учительського персоналу 12-тих Українських Літніх Курсів при Колеґії Св. Андрея в Вінніпеґу

О. Прот. Д. Ф. СТРАТІЙЧУК — Принципал Колеґії, українська мова, історія.

П-нна Лариса СЕНЬЧУК — Настоятелька, українська мова, історія.

О. Григорій УДОД — Настоятель, українська мова, історія, рецитація.

Проф. Онуфрій ІВАХ, В. А. — українська мова, історія.

О. Хома КОВАЛИШИН — релігія.

Проф. Василь ПРОЦЮК, В. А. — спів, музика.

Проф. Василь САРЧУК, В. А. — Провідництво, драма, **рецитація.**

П-ні А. САРЧУК — мистецтво.

Добр. С. СТРАТІЙЧУК — мистецтво.

П. Володимир ДУДАР — танки.

П-нна Орися ПИРІГ — танки.

СПИСОК

студентів 12-тих Літніх Курсів при Колегії Св. Андрея в Вінніпеґу.

1958.

1. Антонійчук Олександер, Вінніпеґ
2. Анонійчук Ярослав, Вінніпеґ
3. Білич Розалія, Сандавн, Ман.
4. Бойчук Василь, Ванкувер, Б. К.
5. Верхомин Олена, Едмонтон, Алта.
6. Варенчук Богдан, Дітройт Міш. ЗДА.
7. Воробець Маркіян, Вінніпеґ
8. Гавриш Дмитро, Віндзор, Онт.
9. Давидович Юрій, Міннеаполіс, Мінн. ЗДА.
10. Долинчук Роман, Вінніпеґ
11. Дікур Левко, Едмонтон, Алта.
12. Завісляк Галя, Вінніпеґ
13. Завісляк Зенон, Вінніпеґ
14. Задорожна Єлизавета, Форт Вілліям, Онт.
15. Задорожна Кароля, Форт Вілліям, Онт.
16. Звоздецький Іван, Алта.
17. Івашкевич Богдан, Міннеаполіс Мінн. ЗДА.
18. Кацаба Михайло, Канора, Саск.
19. Керніцький Іван, Віндзор, Онт.
20. Кіндрачук Соня, Ванкувер, Б. К.
21. Кіндрачук Сандра, Ванкувер, Б. К.
22. Капець Славка, Роблин, Ман.
23. Костинюк Василь, Віндзор, Онт.
24. Ковальська Галя, Торонто, Онт.
25. Киця Володимир, Міннеаполіс, Мінн. ЗДА.
26. Крепакевич Мар'яна, Йорктон, Саск.
27. Квасніцька Клавдія, Амгерстбурґ, Онт.
28. Клевчук Діяна, Вінніпеґ, Ман.
29. Луців Мирослав, Барич, Алта.
30. Малицька Леся, Едмонтон, Алта.
31. Марко Бері, Вінніпеґ, Ман.
32. Маленко Анна, Сандавн, Ман.
33. Масцюк Наталя, Едмонтон, Алта.
34. Манчуленко Степан, Су Сейнт Марі, Онт.
35. Манчуленко Петро, Су Сейнт Марі, Онт.
36. Николаєшин Денис, Фишер Бренч, Ман.
37. Онисько Надія, Ривертон, Ман.
38. Острижнюк Ярослав, Вінніпеґ, Ман.
39. Пацьорка Даруся, Вайта, Ман.
40. Пелех Катруся, Едмонтон, Алта.
41. Пакарник Люба, Вінніпеґ, Ман.
42. Піць Василь, Роблин, Ман.
43. Піць Йоанна, Роблин, Ман.
44. Пронюк Діяна, Едмонтон, Алта.
45. Парасюк Василь, Вінніпеґ, Ман.
46. Ратушняк Марія, Кенора, Онт.
47. Ратуська Діяна, Кенора, Онт.
48. Романенко Богдан, Мінеаполіс, Мін. ЗДА.
49. Роїк Ярослав, Вінніпеґ, Ман.
50. Руснак Маряна, Едмонтон, Алта.
51. Сивак Левко, Вінніпеґ, Ман.
52. Смельський Тиміш, Гамільтон, Онт.
53. Торупка Едвард, Ванкувер, Б. К.
54. Тодорук Роман, Едмонтон, Алта.
55. Цуркан Даруся, Кенора, Онт.
56. Нижник Данило, Вінніпеґ, Ман.
57. Чоботар Микола, Сірко, Ман.
58. Хоптяна Мирослава, Вінніпеґ, Ман.
59. Ласько Михайло, Вінніпеґ, Ман.
60. Домитрак Олександер, Толстой, Ман.

Всіх разом студентів — 60; в тому числі з Британійської Колумбії — 4, з Алберти — 10, з Саскачевану — 2, з Манітоби — 26, з Онтаріо — 13. Зі ЗДА — 5.

АВТОГРАФИ

АВТОҐРАФИ

АВТОГРАФИ